

## Тайна длиной в 1300 лет: в Риме нашли утраченную рукопись с древнейшим английским стихотворением

Дата публикации: 11.05.2026

На протяжении десятилетий историки считали, что одна из раннесредневековых рукописей «Церковной истории английского народа» преподобного Беды безвозвратно утрачена. Однако неожиданное открытие в Риме показало, что манускрипт всё это время существовал буквально на виду у исследователей. Более того, внутри него скрывался текст, имеющий исключительное значение для истории английского языка и европейской культуры.

Учёные из Trinity College Dublin обнаружили в фондах National Central Library of Rome рукопись начала IX века, содержащую одну из древнейших копий знаменитого «Гимна Кэдмона» — первого известного стихотворения, написанного на древнеанглийском языке. По оценкам специалистов, манускрипт был создан между 800 и 830 годами в итальянском аббатстве Нонантола и сегодня является третьим по древности из известных экземпляров этого текста.

Главная сенсация заключается не только в возрасте рукописи, но и в способе размещения стихотворения. В более ранних известных версиях древнеанглийский текст был добавлен на полях или в конце латинской рукописи. В новом римском экземпляре поэма органично встроена непосредственно в основной латинский текст. Для медиевистов это стало важным свидетельством того, что ранние читатели Беды высоко ценили англосаксонскую поэзию и стремились сохранить её оригинальное звучание.

«Гимн Кэдмона» представляет собой короткое девятистрочное произведение, прославляющее сотворение мира. По преданию, его автором был простой пастух и сельскохозяйственный рабочий по имени Кэдмон, живший в VII веке при монастыре Уитби на севере Англии. История появления поэмы сама по себе напоминает легенду: согласно хроникам, Кэдмон не умел сочинять стихи и однажды покинул пир, опасаясь, что его попросят исполнить песню. Ночью ему приснилось видение, в котором неизвестный голос приказал воспеть создание мира. Проснувшись, он неожиданно произнёс строки, ставшие началом английской литературной традиции.

С точки зрения истории языка находка имеет колоссальное значение. До наших дней дошло около трёх миллионов слов на древнеанглийском языке, однако подавляющее большинство текстов относится к X–XI векам. «Гимн

Кэдмона» практически уникален как произведение VII века, позволяющее исследователям заглянуть в самые ранние этапы формирования письменного английского языка.

Интересно и то, что сам преподобный Беда, создавая свою знаменитую латинскую «Церковную историю английского народа» в VIII веке, не включил оригинальный древнеанглийский текст гимна в основное повествование, ограничившись латинским переводом. Новая рукопись показывает, что уже менее чем через столетие после смерти Беды переписчики и читатели вновь начали возвращать англосаксонскую поэзию в текст книги. Это свидетельствует о необычайно высоком культурном статусе раннеанглийской литературы.

Обнаружение рукописи стало возможным благодаря сочетанию классической научной работы и современных цифровых технологий. Исследователи изучали противоречивые каталожные записи, где упоминалось существование утерянного экземпляра «Истории» Беды. После подтверждения наличия манускрипта библиотека оцифровала его, что позволило специалистам внимательно изучить текст на расстоянии. Именно цифровая копия помогла распознать скрытый древнеанглийский фрагмент.

История самой рукописи оказалась не менее драматичной, чем её содержание. Во время наполеоновских войн манускрипт был вывезен из римской церкви Сан-Бернардо-алле-Терме вместе с другими ценными книгами для защиты от возможного уничтожения. Позднее рукопись была похищена, после чего десятилетиями переходила из рук в руки частных коллекционеров. Лишь спустя много лет она попала в Национальную центральную библиотеку Рима. Из-за сложной истории владения большинство исследователей считали её утраченной ещё с 1970-х годов.

Манускрипт также помогает лучше понять культурные связи раннесредневековой Европы. Его создание в итальянском монастыре показывает, насколько тесными были контакты между англосаксонской Англией и монастырскими центрами континентальной Европы. В IX веке монастыри играли роль международных интеллектуальных центров, где переписывались книги, распространялись тексты и формировалась единая культурная среда христианского мира.

Сегодня рукопись входит в крупную коллекцию раннесредневековых кодексов аббатства Нонантола, которая хранится в Риме и активно оцифровывается. По словам сотрудников библиотеки, цифровые архивы открывают учёным по всему миру доступ к миллионам изображений древних документов. Всё чаще именно такие проекты приводят к неожиданным открытиям, способным изменить представления об истории литературы, языка и

культуры.

Находка римской рукописи уже называют одним из важнейших открытий последних лет в области англосаксонских исследований. Для историков языка она стала редчайшим окном в эпоху рождения английской письменной традиции, а для широкой аудитории — напоминанием о том, что даже спустя 1300 лет древние тексты всё ещё способны хранить тайны, ожидающие своего часа.

**Ссылка:** «Новая рукопись гимна Кэдмона начала IX века: Рим, Национальная центральная библиотека» DOI: [10.1017/ean.2025.10012](https://doi.org/10.1017/ean.2025.10012).